

## PRECIOS DE SUSCRICION

En Gerona. . . . . 1 mes 6 rs., 3 id 16  
Rest. de España y Portugal. . 1 id. 8 id. 3 id. 18  
Islas de Cuba y Puerto-Rico. Semestre 6 pesos  
en oro, 1 año 3  
En Francia. . . . . Trimestre, 48. rs.  
No se servirá ninguna suscripcion, sin previo pago  
adelantado.

## LA LUCHA.

## ANUNCIOS

A los suscritores, á medio real la línea y real  
los no suscritores. Por meses, precios convencio-  
nales Anuncios oficiales á 75 céntos. de real línea  
Los comunicados y remitidos se pagarán segun  
la importancia de su contenido y extension á ju-  
cio de esta Administracion.  
Todo pago se entiende por adelantado.  
Insértese ó nó, se devuelve ningun original.

## ÓRGANO DEL PARTIDO LIBERAL DE LA PROVINCIA DE GERONA.

Redaccion y Administracion.

Calle del Progreso, número 4, piso 3.º 5.

Publicase

Todos los Miércoles, Viernes y Domingos.

Gerona 10 Agosto de 1881.

## A los electores.

Llegan á nuestro conocimiento noticias de las cuales se desprende, que no falta quien ó quienes intentan ejercer presion en el ánimo de los electores con objeto de conseguir votos favorables á determinadas candidaturas.

A fin de evitar esas coacciones, si es que real y efectivamente se cometen segun se nos dice, sepan todos nuestros amigos que estamos decididos á hacer uso del derecho que la ley electoral nos concede contra quien ó quienes lleven á cabo cualquier coaccion, ya sea autoridad ó particular, y que al efecto, contamos con la ilustrada cooperacion de acreditados abogados que con nosotros acudirán en todo caso á plantear las debidas acciones.

Al efecto, suplicamos á nuestros amigos que nos den cuenta de cualquier coaccion y nos remitan oficios, cartas ó cualquier documento justificativo del delito, ó relacion de los testigos ú otros medios comprobatorios de la coaccion.

Y con el fin de que todos sepan á que atenerse, á continuacion publicamos lo que sobre coacciones dice la ley electoral.

## Capítulo II

## De las coacciones.

Artículo 125. Todo acto, comision ó manifestacion, asi de funcionarios públicos como de particulares, que tenga por objeto cohibir ó ejercer presion sobre los electores para que usen de su derecho ó le abandonen contra el impulso libre de su voluntad, constituye delito de coaccion electoral, siempre que á juicio y conciencia del tribunal que él haya de entender, concurre al menos una de las dos circunstancias siguientes:

Primera. Que el acto, omision ó manifestacion sean contrarios á la ley ó reglamento.

Segunda. Que el acto, omision ó manifestacion, aunque sean licitos en sí mismos, se hayan realizado con el objeto principal ó determinante de cohibir el ejercicio de los derechos electorales, de suerte que de no existir ese fin en el actor no lo hubiera ejecutado.

Art. 126. El delito de coaccion electoral se castigará con la pena de prision correccional y multa de cien á cinco mil pesetas é inhabilitacion temporal.

Art. 127. Cometen delito de coaccion electoral, aunque no conste ni parezca la intencion de ejercer presion sobre sus electores:

Primero. Las autoridades civiles, militares ó eclesiásticas que, dirigiéndose á los electores que de ellas dependen de una manera personal y directa, les prevengan ó recomienden que den ó nieguen su voto á un candidato; y los que, haciendo uso

de medios ó de agentes oficiales, y autorizándose con timbres, sellos ó membretes que puedan tener ese caracter, recomienden ó reprueben candidaturas determinadas.

Segundo. Los funcionarios públicos que promuevan expedientes gubernativos de denuncias, multas, atrasos de cuentas, propios, montes, pósitos ó cualquiera otro ramo de la administracion, desde la convocatoria hasta que se haya terminado la eleccion.

Tercero. Los funcionarios desde ministro de la corona, inclusive, que hagan nombramientos, separaciones, traslaciones ó suspensiones de empleados, agentes ó dependientes de cualquier ramo de la administracion, ya correspondan al Estado, á la provincia ó al municipio, en el periodo desde la convocatoria hasta despues de terminada la eleccion, siempre que tales actos no estén fundados en causa legítima y afecten de alguna manera á la seccion, colegio, distrito, partido judicial ó provincia donde la eleccion se verifique.

La causa de la separacion, traslacion ó suspencion, se expresará precisamente en la orden y omitida esa formalidad, se considerará realizada sin causa. Se exceptua de este requisito las ordenes relativas á los gobernadores civiles de las provincias y á los jefes militares.

Cuarto. Los que valiéndose de persona reputada como criminal solicitaren por su conducto á algun elector para obtener su voto en favor ó en contra de candidato determinado y el que se presentase á hacer la votacion.

Quinto. Los que por medio de soborno intenten adquirir votos en favor de un candidato; los electores que reciban dinero, dádivas ó remuneraciones de cualquier clase y los que directa ó indirectamente exciten á la embriaguez á los electores en los dias que hayan de hacer uso de sus derechos.

Sexto. Los funcionarios públicos que hagan salir de su domicilio ó permanecer fuera de él, aunque sea con motivos de servicio público, á un elector contra su voluntad en el dia de la eleccion ó le impidan con cualquier otro pretexto el ejercicio de su derecho electoral.

Séptimo. El que detuviera á otro privándole de su libertad el dia de la eleccion ó cualquiera otro de los en que se verifique algunos de los actos preparatorios de ella.

Octavo. Los que turbasen el orden, profirieren gritos ó impiéran la libre circulacion, con cualquier pretexto que sea, dentro de los colegios ó á sus alrededores á una distancia de menos de quinientos metros.

## Rumores.

Son de tal gravedad los que circulan de boca en boca, que solo nos

hacemos eco de ellos para que nuestros lectores los conozcan y lo sepan los adversarios.

Dícese que se dice, que la candidatura de don José Ametller será la victoriosa aunque solo consiga treinta votos; superscheria indigea que se hace circular sin duda porque los que tal rumor exparcan no conocen el terreno que pisan. ¿Y saben nuestros favorecedores como dicen que dicen se hará tal milagro? Pues vamos á decirlo tambien para que se comprenda que, sino se hace, no será por falta de deseo en algunos, sino de quien se atreva á ello ó de quien se preste á tal farsa.

Pues eso se conseguirá amenazando á diestro y siniestro á los timoratos; llamando á determinados alcaldes uno ó dos dias antes de las elecciones con cualquier pretexto y bajo otra excusa detenerlos en la capital; cojiendo las actas y volviendo lo blanco en negro; saliendo á los caminos y apoderándose de las que se traigan á mano; procurando mover jaleitos en las poblaciones que mas convenga para encontrar motivo á determinaciones apetecidas y en fin, echar mano de todos los medios posibles para conseguir con ilegalidades lo que no se puede alcanzar con votos.

Todo esto es muy bonito como proyecto y demuestra los grados de liberalismo que tienen los que así quieren lograr la victoria para un candidato tan eminentemente liberal como el señor Ametller, apoyado por los moderados adoradores en otros tiempos de don Luis Gonzalez Bravo; pero aquí lo que falta es poderlo realizar sin exposicion y, sobre todo, contar con la impunidad necesaria, por mas amigos que los que tal desean se muestren de determinadas personalidades; por mas contrariadas que estas se muestren en los presentes momentos, no creemos que se presten á tales inmoralidades ni las cobijen ni las amparen, porque entonces tendríamos que confesar que el sistema representativo era una solemne farsa, la legalidad una mentira y la honradez política un mito.

Esto es lo que se murmura. Ahora esperamos la primera prueba para dar la primera leccion.

## Escursion

## ELECTORAL POR LA PROVINCIA.

Estamos ya en pleno periodo electoral para diputados á cortes, sin que periodistas, ni electores sepan de donde ha salido ese enjambre de padres de la pairia que tratan de representarnos en el futuro congreso, para hacer nuestra felicidad ó la suya.

Cada distrito cuenta con tres ó cuatro candidatos de un mismo color político, sin prescindir de los de la oposicion, que en algunos de ellos no deja de ser imponente. Esta confusion, este desbarajuste prueba evidentemente; ó que el partido

constitucional de la provincia está sumamente fraccionado, ó que el poder, dejándose imponer por ciertos comités, prescindiendo de la mayoría de los distritos, no sabe á quien elegir, puesto que todos ellos le harán ver que gozan de una mayoría absoluta en los pueblos, cuando ésta no está sino en la mente de alguno de los exhibidos por sí mismo.

En medio de este laberinto electoral, los pueblos, teniendo siempre mejor sentido comun, aleccionados por la experiencia y hoy por hoy mayores de edad se preguntan, y con razon ¿quién es el osado que por sí y ante sí lanza á volar su candidatura contra la voluntad de los mismos, de los distritos y hasta de la provincia liberal constitucional, que no ha sido, ni consultada, ni atendida? ¿Es esto un desprecio á los electores, ó un reto lanzado á los pueblos y al partido por los mismos que mas interés tenían en consultar su voluntad?

Si lo primero, cuantos gozan del derecho de ciudadano sabrán apreciar, cual se merece, felonía semejante y si lo segundo, el guante arrojado puede ser recogido con grave perjuicio de los pretendientes y no menos daño del partido que dirige los destinos de la nacion.

En todo tiempo, en igualdad de circunstancias, siempre los electores han merecido la honra de ser consultados mas ó menos directamente, y su opinion general ha sido aceptada y proclamada por los respectivos distritos y aceptada por el candidato.

Asi se ha practicado siempre por los esclarecidos liberales progresistas de gloriosa memoria, y asi se hubiera realizado por los presentes, hoy constitucionales y cuantos cuentan muchos años de progresista, afiliados y adictos al Sr. Sagasta con mas buena fé, creencia y entusiasmo que esos caballeros andantes en busca de posicion social, si hubiesen merecido la honra de ser consultados, cual debian, por quien rige la provincia electoral.

Si, el guante está arrojado en algunos distritos, y sus electores injustamente ofendidos y menospreciados sus leales servicios, despiertan y se levantan para luchar, cosa rara, presentando candidatos de la oposicion á sus creencias políticas, por que los exhibidos no satisfacen los justos deseos y las nobles aspiraciones de los adictos defensores del gran partido constitucional.

Podrán ser vencidos, valiéndose sus contrarios de mil coacciones reprobadas y reprobables por la sana opinion de los pueblos, pero no por eso quedarán humillados, por que su altivez hacia los principios que defienden y han defendido siempre será tan pura, como leal su comportamiento.

Representantes del pueblo, no del gobierno, se titulan los que en los escaños del congreso toman asiento; luego á nadie mas que á los



pueblos toca determinar y elegir quien se ha de honrar con tan noble investidura. El que lo quiera sin ofrecerla; el que la pretenda ahogando la voz de la mayoría de sus electores condenándolos al silencio con la amenaza de vengarse mas ó menos tarde, falta á su deber como elector, como faltaria mas tarde como diputado si, investido con tan noble distincion, arrollara estancos estafetas, administraciones ó conculcara los principios de justicia y equidad dando la razon al criminal, solo por haber contribuido á su eleccion, no por espíritu de partido, sino por el afán de aparecer honrado, virtuoso y modesto.

Al campo electoral estan llamados los que tienen derecho á emitir su voto: de las urnas ha de salir el triunfo de los leales, ó su derrota: á nosotros toca el decidir quienes nos han de representar en el futuro Congreso; luego de nosotros depende la victoria de los pais por el pais; la victoria de los verdaderos liberales contra el caciquismo tan fatal como funesto en los pueblos, en los distritos y en las provincias: elijamos, pues, aquellos que mas pruebas hayan dado de fidelidad á sus pueblos y á su pais en los congresos pasados, ó aquellos, que aunque neófitos, sean conocidos por su honradez intachable, por su amor á la familia, por su recta administracion doméstica y por sus eminentes servicios en favor del distrito y de la patria en todos sus ramos sociales, políticos y administrativos, sin olvidar su adhesión á nuestra industria y comercio, á nuestra agricultura y trabajo.

**Distrito de la Capital.**—De sentir es que la cabeza de la provincia se presente ante los demás distritos completamente fraccionado y dividido en momentos tan solemnes y trascendentales para el partido y para la patria.

No tratamos de averiguar de parte de quien procede division semejante: no deseamos ahondar más y más los rencores y personalidades que por desgracia se han hecho demasiado patentes en perjuicio de la unidad del partido; no queremos avivar el fuego de la discordia con satisfaccion de nuestros contrarios políticos. Solo aspiramos á que los electores tengan feliz acierto en la designacion de su candidato, favoreciendo al que mas méritos y servicios tiene contraídos y prestados, ya que los pretendientes y defensores de una misma causa política son acreedores á la representacion nacional.

**Don Juan Fabra y Floreta** es sin embargo el mas indicado, el que mas motivos tiene para merecer los sufragios del partido y de los electores en general y, tanto es así, que su eleccion es casi segura.

**Distrito de Figueras.**—Lo trabajado de este distrito por tendencias contrarias, aunque afines ó iguales en política, son causa de las profundas enemistades y de la gran division del partido constitucional. El ejemplo que nos ofrece este distrito, tiene afortunadamente pocos imitadores.

No es una eleccion cual debiera; es un negocio electoral que no siempre cuaja á los pueblos liberales y libres de escoger al candidato que mas les conviene.

Por eso no nos extrañaria que aquellos electores se sublevaran con su voto contra el que trata de imponerles una candidatura que, hoy por hoy que tanto se blasona de proteccionismo, cuaja poco á sus sentimientos y aspiraciones. El derecho único de los pueblos no se tortura ni se amilana, se respeta y se pro-

teje señores imponentes de candidaturas extrañas. ¡Hasta cuando ha de durar el sistema de presentar candidatos que el pais no conoce ni puede apreciar cual debiera para que le represente dignamente!

Hora es ya de que la libertad en manos de los constitucionales sea una verdad, y no un mote escrito sin mas aspiracion que la voluntad de un cacique sea el que fuere y venga de donde viniera.

**Don Tomás Roger y Vidal** merece dignamente la eleccion de los figuerenses; de su eleccion depende, pues, tan importante como patriótica representacion.

**Distrito de La Bisbal.**—El caciquismo local y el despotismo de ciertos hombres que jamás han sido liberales y hoy pasan por constitucionales segun credencial y previo permiso de los que pretenden llevar la batuta del distrito, han levantado su voz y su atrevimiento en algunos pueblos para dar el triunfo, no al partido, sino á sus aspiraciones particulares.

Pero los pueblos que, como hemos dicho, son ya mayores de edad, desconociendo el constitucionalismo de los que nunca lo fueron y ofendidos con razon los verdaderos constitucionales por no haber sido ni consultados ni convocados cual correspondia, protestan y se disponen á elegir á D. Alberto Camps persona dignísima en todos conceptos y acreedora á esta honra que tan noblemente ha sabido desempeñar durante el tiempo que la ha ejercido.

El distrito de La Bisbal no es de aquellos que se deja imponer su candidato, ni tampoco tolera que por si y ante si haya quien se exhiba y se declare pretendiente á dicho cargo sin el previo concurso de la mayoría de sus electores. Sus nobles aspiraciones no las comprende quien osa hacerse superior á su omnimoda voluntad; altivo como todo distrito eminentemente liberal, rechaza toda influencia impuesta.

**Distrito de Torroella.**—Pocos distritos presentan mas candidaturas que este. Partidarios de lo existente, tres, que sepamos, corren en voga en aquellos pueblos además de los de la oposicion. Sensibles que los electores de un mismo color politico tengan que luchar consigo mismo. Esto no se explica, ni se comprende sino con la gran division del partido constitucional llevada á cabo en esta provincia de una manera violenta y reprochable. A pesar de todo, el mas indicado en las presentes circunstancias es D. Alberto de Quintana.

**Distrito de Vilademuls.**—Adicto de muchos años á esta parte á su dignísimo representante en el congreso D. J. Alvarez Mariño, poco ó ningun cuidado ofrece á aquellos electores la designacion de su constante candidato. El Sr. Mariño, honra del distrito y gloria de la provincia, mas que Diputado á Cortes por Vilademuls debiera calificarse de Diputado general de los distritos de la provincia por sus muchas relaciones que se honran con su amistad, fino trato y esmerada educacion. Vilademuls es una escepcion del resto de los demás distritos: siga siempre por este camino y obtendrá honra y provecho.

**Distrito de Olot y de Puigcerdá.**—Ambos constituyen la representacion de la alta montaña; ambos merecen por sus costumbres y sentimientos liberales, un Diputado que sepa comprender cuanto valen y sienten aquellos pacíficos y laboriosos habitantes. Puigcerdá, la heroica y liberal villa, ha tenido siempre acierto en la eleccion de sus candidatos. Olot, despues de la muerte del Sr. Florejachs, persona

dotada de bellas cualidades para representar la industrial y fabril poblacion y comarca, ha sido juguete de imposiciones extrañas que por cierto no siempre la han favorecido cual merecia.

Sigan ambos distritos demostrando con sus acertadas elecciones, lo mucho que aman la libertad y la industria del pais.

**Distrito de Sta. Coloma.**—Hora es ya que este distrito se fige en un candidato que le evite en lo sucesivo el cúmulo de pretendientes que siempre se han presentado por tan rica como liberal comarca. Unos y otros le deseamos un feliz acierto, eligiendo á un pretendiente escogido, ilustrado, conocido del pais y hombre de armas tomar en la política para dominar las tendencias contrarias á la libertad y deseos del pais en general.

En el campo á 7 de Agosto 1881.

Un veraniego.

## A LOS ELECTORES

del

## distrito de Figueras.

Aceptada por mí con íntimo agradecimiento la candidatura de Diputado á Cortes que me ofreció espontáneamente una numerosa y respetable Comision de electores de este Distrito á nombre de los intereses materiales del Pais, no puedo permanecer silencioso ante tan alta como inmerecida muestra de pública consideracion y estima.

Conozco los deberes que impone esta aceptacion y, aunque escaso en fuerzas y en merecimientos, procuraré cumplirlas, sino con superior inteligencia, con energia y decidida voluntad.

No soy en este momento representante de partido alguno. Lo soy, sí del pais que trabaja y paga y que, por lo mismo, tiene derecho á que lleguen á los altos poderes del Estado sus amargas quejas, que han de perderse indudablemente en el vacío cuando el encargado de trasmitirlas y considerarlas, no sienta en su pecho el amor de la tierra, ni conozca las necesidades del pais que lo eligió.

Creo firmemente que con esta sola circunstancia, y no por mis escasos méritos personales, me han ofrecido mis paisanos la Diputacion. Me la han ofrecido por ser hijo del pais por ser mi nombre conocido hasta en los últimos rincones de esta bendita tierra que fué mi cuna y ha de ser mi sepulcro; y por haber compartido siempre con ellos, durante mi vida toda sus alegrías y sus dolores.

En este concepto corresponderé, pues, á su confianza, en el caso de salir Diputado, abogando constantemente por los intereses de esta comarca, y preocupándome mas de estas cuestiones, para cuya salvaguardia habré sido designado, que de las meramente políticas, por mas que, viejo soldado del partido liberal, ya se comprende que con este criterio habré de resolverlas cuando se presenten sobre el tapete.

No soy, pues, candidato de oposicion, como así pretenden hacerlo creer los enemigos que en contra mia se agitan. El hecho de haber votado una sola vez con la situacion pasada, tiene cumplida explicacion en el deseo de salvar á mi pais, amenazado, no tanto por la filoxera, como por los procedimientos que se practicaban para extinguirla.

Yo no podia permanecer indiferente á los clamores de mis paisanos, que en número de 3.500 me pedían la salvacion del pais á toda costa. La conseguí, y esta es mi mayor honra. En adelante, vo-

taré tambien en pró ó en contra de la actual situacion segun la naturaleza de las cuestiones que se debatán y segun sean ellas adversas ó favorables al pais que represento. Y ya se comprenderá que, al constituirme en constante adalid de estos intereses, no lo seré tan solo de los de órden material, sino tambien, y muy especialmente, de los de carácter intelectual y moral, con lo que queda dicho que será decidido defensor de la Instrucción y de todo cuanto tienda á sostenerla, mejorarla y difundirla por nuestra comarca, y enemigo declarado de todo aquello que tienda á mermarla, detenerla ó destruirla.

Ya lo saben, pues, los electores independientes de este distrito. Ellos mismos, al ofrecerme la diputacion con ese carácter, me impusieron tácitamente la condicion de no hacer programa político alguno. Como así lo entendí, así lo realicé. Ellos me conocen de larga fecha, y saben, por lo mismo, que no he faltado ni faltaré jamás á mi palabra de honor. De ello responde una larga vida dedicada al estricto cumplimiento de mis compromisos personales.

Figueras 6 Agosto de 1881.

Tomás Roger y Vidal.

## Correspondencias.

Madrid 5 Agosto de 1881.

Sr. Director de LA LUCHA.

Al fin don Venancio Gonzales, cediendo á las indicaciones de algunos de sus compañeros de gabinete, ha suspendido su proyectado viaje para despues de las elecciones generales, con lo cual se hecha por tierra los malévolos juicios con tal motivo formulados por la prensa oposicionista, y además se hace todo lo que se pudiera haber hecho en ausencia del Sr. Gonzalez, porque este no ha sido ni puede ser nunca obstáculo para la realizacion de los planes del señor Sagasta, caso de que los tuviera como sus adversarios suponen. Esto dicen amigos íntimos de la situacion.

Oposicionistas que parece que están al tanto de cuanto acontece en la cuestion electoral por los datos que suministran hasta con nombres propios, afirman, que el proyecto del viaje de don Venancio para la próxima semana, estaba perfectamente justificado por que este, dicen, que habia dado ciertas disposiciones en materia de candidatos adictos, que las circunstancias obligan á revocarlas y, como esto don Venancio no podia hacerlo sino muy difícilmente, se habia pensado una interinidad del Sr. Sagasta para que deshiciera lo hecho. Pero dicen que se ha encontrado otra fórmula que, sin necesidad de la ausencia de don Venancio, conducirá al objeto que se desea, y de aquí el aplazamiento de que se habla.

El Corresponsal.

Madrid 6 Agosto 1881.

Con referencia á un telegrama recibido de la Habana, se ha dicho que anteayer falleció víctima del vómito el sub-director de hacienda de aquella isla Sr. Becerra.

Esta tarde se indicaban ya varios nombres para cubrir la vacante.

Las noticias recibidas hoy del estado de salud del general Sr. Quesada hacen esperar un resultado satisfactorio del tratamiento á que ha sido sometido con oportunidad.

El ministro de hacienda ha tenido una entrevista con el primer consejero de la corona, y en ella le ha dado cuenta circunstanciada de los trabajos económicos que ha realizado durante su ausencia.



Dicen que el Sr. Sagasta se ha mostrado satisfecho respecto á unos y hecho algunas observaciones acerca de otros, que no podrán pasar en su concepto tal y como los presenta el Sr. Camacho.

Dícese que el gobierno se ocupará muy en breve del proyecto que se atribuye al Sultan de Marruecos, de no querer practicar los acuerdos tomados en las conferencias diplomáticas celebradas en Madrid en el mes de Mayo de 1880 bajo la presidencia de Cánovas.

E Corresponsa.



## LA SEÑORA Doña María Gracia

de Rovira y de Lacroix,

Viuda del doctor en derechos don Francisco Bassols de Morató, falleció en Gerona el día 9 del pasado julio á la edad de 83 años.

(¡Que su alma descanse en el seno del Señor!)  
Sus hijos, hija política, nieto político; biznietos, sobrinos, primos y demás parientes.

Sumidos en el mayor dolor participan á V. y familia tan irreparable pérdida y les suplican se sirvan tenerla presente en sus oraciones y se dignen asistir á los funerales que para eterno descanso del alma de la finada se celebrarán el jueves 11 del actual á las 8 de la mañana en la iglesia de Ntra. Sra. de los Dolores.

La misa de perdón á las once. El duelo se dá por recibido.

## Gaceta General.

De el Ampurdanés de Figueras:

Damos la mas cordial enhorabuena al candidato independiente Don Tomás Roger y Vidal puesto que, segun «El Boceto», organo al parecer de su contrincante señor Enrich y de cierto funcionario público aspirante á Senador, su triunfo es inevitable. En efecto, si, como dice en dos distintos sueltos, el Sr. Roger está apoyado por los conservadores, los pactistas, los moderados y los carlistas ¿qué le queda al candidato ministerial mas que los tertulianos de la celebrísima botica de aquel célebre boticario que recibió del gobierno Canovista la distinción de usar las armas de la Real casa? ¡Buen puñado son tres moscas! ¡Y qué moscas!

De Botica.

—Hemos oído decir que la empresa de nuestros ferro-carriles ha dado orden para que no se facture ningún bulto por pequeño que sea, sin que el remitente presente su cédula de vecindad.

Si esto es cierto, creemos que la medida causará al público no pocas molestias y hasta perjuicios.

—Han terminado los trabajos del empedrado de la calle de Ciudadanos habiendo quedado el pavimento completamente renovado.

Por supuesto, los órganos de la coalición neo-moderada-purista, no dicen sobre esta importante mejora ni una palabra en obsequio al Ayuntamiento.

—El señor Sub-Gobernador de Figueras ha dirigido á los Alcaldes del distrito una circular, encargándoles vijilen por el cumplimiento de la ley electoral y autorizándoles para que dediquen á inquirir la conducta que hayan seguido y seguir puedan cuantos se dedican á la propaganda electoral y si alguno de ellos utilizare en una ú otra forma (no lo entendemos) el sistema de ofertas ó dádivas, el de amenazas ó intimidación, el de propagar noticias falsas de carácter político, ú otro medio que juzguen contra ley, dice que se apresuren á mandar su detención gubernativa, remitiendo al delincuente, sin perder instante, á

su disposición con los datos que existan referentes á su culpabilidad.

Bueno que el señor Curtoys demuestre por circulares su celo en pró del sufragio; pero hemos repasado la ley electoral y no hemos sabido encontrar ciertas atribuciones de las que el señor Curtoys concede á los Alcaldes. De todos modos, aplaudimos el celo de aquella autoridad; pero hubiéramos querido ver también en los párrafos de su circular, algo que se refiriera á los Alcaldes lo cual está bien claro y terminante en la ley mencionada.

Tenemos noticias de algunos abusos que se están cometiendo en el distrito que sub-gobierna el señor Curtoys, y tan pronto como tengamos la seguridad absoluta de que son ciertos, pues no queremos acusar sin tener pruebas en cartera, nos tomaremos la libertad de decir á dicha autoridad si su circular causa efecto ó es considerada como otro de tantos documentos.

—Habiéndose agotado ayer todos los números que nos quedaban de la edición última nos es imposible poder complacer los pedidos que, fuera de su abono, nos han hecho algunos señores suscritores de fuera de la capital.

—Nuestro colega *El Guixolense*, dice que en San Feliu fué recibido el Sr. Camps por muy pocos amigos suyos.

Lo mismo sucedió en Llagostera; cuatro peléles y nada mas.

En cambio el Sr. Saia debió ser llevado en triunfo, al son de músicas y á vuelo de campanas.

Esto lo suponemos nosotros, porque el colega no lo dice sin duda por no emocionar á sus lectores en obsequio al mismo candidato de su devoción.

—El eco de los caídos en 1868, pone ayer el grito en el cielo con motivo de la publicación de la carta que su director escribió al señor Fabra. A juzgar por las muestras, la herida ha sido profunda y el dolor está muy poco desimulado.

—Hemos pasado un buen rato leyendo una hoja con honores de periódico que se publica en Figueras bajo el título de *El Boceto*, en la cual se nos pone como chupa de dómene y se ataca á nuestro amigo señor Roger y Vidal y á cuantos defienden su candidatura, con frases y palabras escogidas del diccionario de la hidrofobia.

A juzgar por sus dos primeros números, *El Bozal*, decimos mal, *El Boceto*, debe sentir en su cuerpo un calor tropical que le tiene contagiado el sistema nervioso, y mucho tememos que su estado le conduzca al depósito de observación.

El tal periódico es defensor de los puros de Figueras y por ende, de la situación en esta provincia. Está dicho todo.

—El órgano de los moderados habla como siempre de libre-cambio, de ruina, de protección, de madres desgraciadas, de teas, hambre, desolación y angustias.

Vamos, habla de lo que sienten los moderados desde trece años hace. Hay que protegerlos sea como quiera y acabar de una vez con los perjuicios de marras, que es lo que constituye el bello ideal de esa fracción. Ténganlo en cuenta los del consejo y no sean ingratos para los que tantos sacrificios vienen haciendo en su obsequio.

—En una carta que publica el periódico de los mestizos, se intenta denigrar de nuevo al señor Doctor Reig. Está bien y el atacado se defenderá seguramente.

Lo chocante es que el cartista dice, que como *LA LUCHA* puede que

no viva mucho tiempo, el señor Reig querrá ser su heredero de confianza.

—Esa puede vale diez mestizos. Muchas gracias Zeledonio, muchas gracias; pero *LA LUCHA* todavía no ha necesitado junta de médicos para tratar de su salud, ni ha tomado opiativos para detener temporalmente los horrores de la enfermedad que aqueja al augur. Con la receta protección, ha conseguido el compañero alargar un poco mas su atribulada existencia y *LA LUCHA* vive y vivirá buena y sana sin farmacia que le asista, sin médico que le propine y sin opiativos que á Dios gracias no necesita. Y sinó, al tiempo.

—Ayer debió salir de Madrid con dirección á esta provincia, nuestro distinguido amigo D. Juan Fabra y Florela, candidato aceptado por el gobierno para la diputación á cortes por este distrito.

Le deseamos un feliz viaje.

—Los moderados deben estar satisfechos y alegres los del consejo.

Merced á un parte dado por el señor Gobernador civil de esta provincia, ha sido declarado cesante D. Dionisio Ezequiel Flaquer que tuvo el atrevimiento de desmentir que él autorizara á nadie para pedir votos en favor de determinadas candidaturas y en su nombre, y de significar porque candidatos sentia simpatías.

Estan pues complacidos los mestizos, sin perjuicio de lo que resta.

Ya hablaremos de esto otro día.

—El jueves de la semana pasada salió el Sr. Inspector de primera enseñanza de esta provincia, para girar visita á las escuelas del partido de Puigcerdá.

—Parece que ha presentado la dimisión del cargo de individuo de la Permanente D. Francisto de P. Franguesa, á consecuencia, segun se dice, de haberle la Audiencia del territorio dado á escoger entre este cargo y el de Notario que sirve en la villa de Llagostera.

Y propósito de Comisión Permanente. Parece que los del consejo no andan muy satisfechos con motivo del triunfo que alcanzaron con el nombramiento de Vice-Presidente de la Comisión á favor de D. Pedro Ordís.

Hay que desengañarse; para que el tiro no salga por la culata, se necesitan armas de buena recámara y de sistema nuevo; las de chispa suelen dar resultados contraproducentes como el que palpan los puritanos.

—La *Voz del Pirineo* se queja del mal servicio de correos que existe entre Ripoll y Puigcerdá á causa de la impunidad y lentitud con que el contratista de la conducción transporta la correspondencia, tardando once horas en cada expedición siendo así que un hombre puede recorrer el trayecto con solo diez horas.

—El domingo último debió dar en Puigcerdá, el prestidigitador Canonge, una escogida función.

—El Eco de los moderados llama renegado al doctor Reig.

Si tal lenguaje usáramos nosotros, ¿qué se nos diría? Pero lo usan los mestizos que son tan católicos, y hay que respetar su amor al clero.

—*LA LUCHA* tiene la honra de verse maltratada por el corresponsal que en esta ciudad tiene un periódico de Barcelona con quien ningún colega de la ciudad citada tiene relaciones.

Estamos muy satisfechos, cosa que no nos sucedería si lo contrario ocurriese. Hay ataques que dignifican, como existen aplausos quedos.

honran, y los ataques á que nos referimos pertenecen á aquel género.

¿Si será ese corresponsal uno de aquellos bravos republicanos que engañaron á la partida sublevada al finalizar la guerra civil, y cuyos individuos pagaron con la vida su buena fé mientras los que los engañaron se quedaron en sus casas tan frescos y tranquilos?

No hace mucho que *LA LUCHA* ofreció probar algo sobre esto si, el corresponsal del periódico en cuestión, nos decía su nombre y nos llevaba ante los tribunales; y como sospechamos que el que hoy nos honra de nuevo con sus diatribas es el mismo que entonces nos honraba, volvemos á decirle que, si no estamos equivocados, antes de escribir contra hombres que nunca faltaron á sus compromisos, vea el modo de sincerarse de unas acusaciones que renovamos en nombre de varios interesados y las cuales deduciremos ante los tribunales de justicia si él quiere.

Nada mas por hoy.

## Remitido.

Hostalrich 6 Agosto 1881.

Sr. Director de *LA LUCHA*.

Muy Sr. mio y amigo; habiendo leído en los números 85 y 86 del periódico *El Eco del País*, que yo retiraba mi candidatura de diputado á cortes por el distrito de Santa Coloma de Farnés, y habiéndome manifestado varios amigos míos que ciertas personas recorren este distrito propalando también aquella noticia, yo le ruego y le suplico haga V. constar por medio del periódico de su digna dirección, que, atendidas las especiales circunstancias que me rodean y de que carecen los demás Candidatos que por este distrito se presentan, ni puedo, ni debo ni quiero retirarme, antes al contrario lucharé, y lucharé con decisión, ya que la valía de mis amigos me asegura el triunfo.

De nuevo le ruego haga V. aquella rectificación y crea en el aprecio de su afecto, amigo y s. s. q. b. s. m.—*Marcelino Monner*.

## Provincias.

El Diario de Murcia refiere que en el pueblo de Bullas, teniendo un recién casado presentimientos de que llevaba sobre sí una enfermedad mortal, decidió suicidarse, y por no sabemos que acto extraño de locura, dar la muerte también á su esposa. Ello es que la ha asesinado en plena luna de miel con 26 puñaladas, y él se ha dado despues dos tiros.

—De sus propios recursos gastará el ayuntamiento del Ferrol treinta mil reales en los festejos que se preparan en aquella ciudad.

Imp. de «La Lucha»  
plaza de Bell-lloch número 4.

## Anuncios.

### Velografos para sacar

cuarenta copias, con tinta especial á 40 reales, Espartero 12 entresuelo.

### Hay un Jardin para

vender informarán en la imprenta de este periódico.

### Se vende una antigua

y acreditada tienda de ropas en un punto céntrico de esta Ciudad En la imprenta de este periódico darán razon.



Hallándose ya en prensa

**EL ZARAGOZANO EN 1882**

CALENDARIO

arreglado al meridiano y santoral de Cataluña,  
POR**DON JOAQUIN YAGUE,**

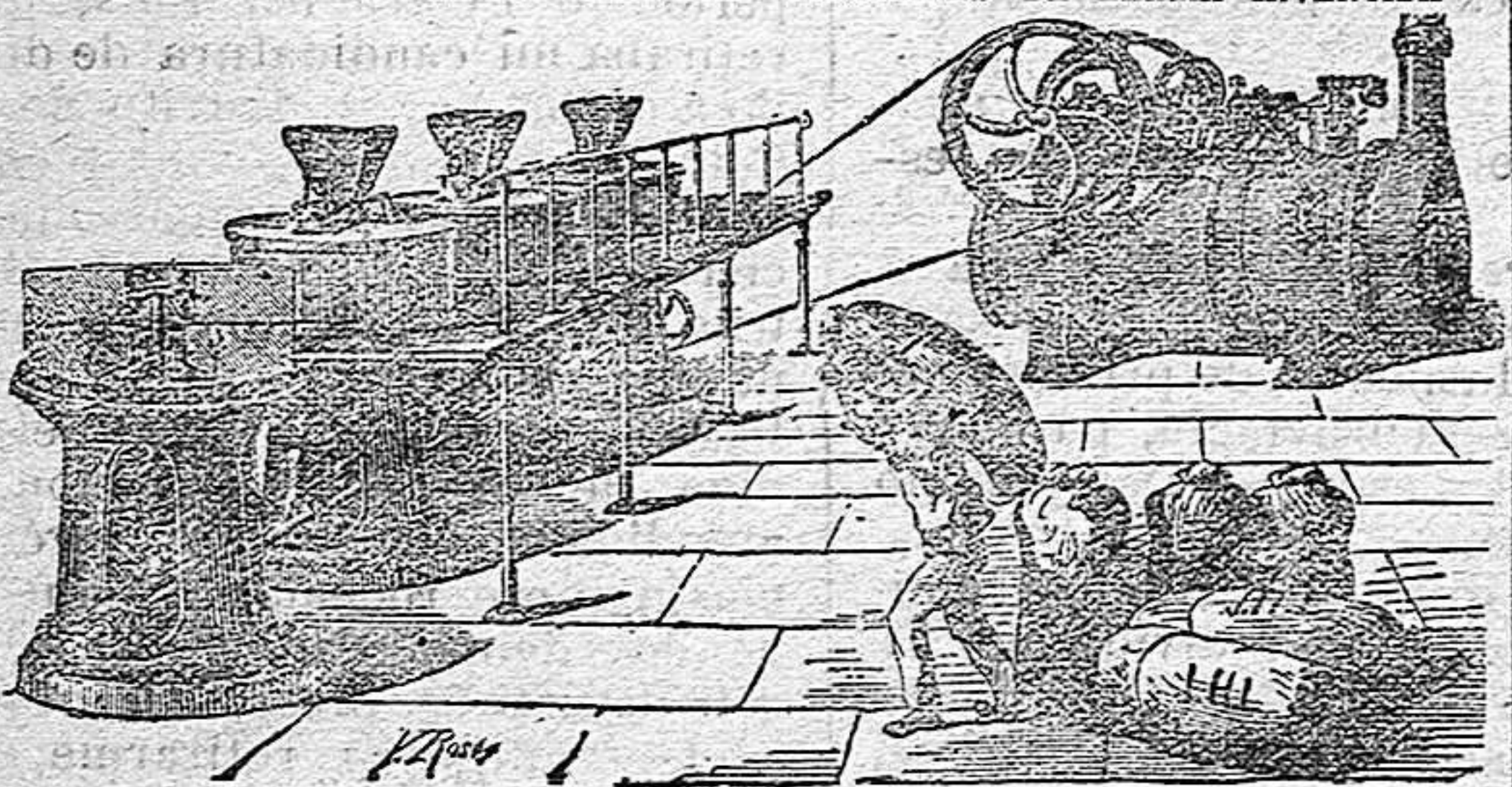
CONOCIDO POR EL

**ANTIGUO Y CÉLEBRE ZARAGOZANO,**los señores corresponsales y demás personas que se dediquen á su venta  
pueden dirigir los pedidos á

Salvador Manero, editor.—LAURIA, 82.—(Plaza de Cerdà).—BARCELONA.

**Papel de Jaramago— Para CIGARRILLOS.**Una de los mejores que se conocen como hijiénicos y el mejor pectoral.—Exigir en cada hoja el nombre de «José Bardou é hijos»  
No olvideis el **Papel Jaramago** si quereis conservar vuestra salud.

Depósito exclusivo en España «Felipe March», calle del Hospital número 39 Barcelona.

Depositario en Girona: **Cárlos Martinez.****MOLINOS HARINEROS**Montados sobre Columna—Torre de fundición llevando las Muelas,  
el Mecanismo, Plata forma y Cubierta.**MAQUINAS DE VAPOR CON CALDERAS TUBULARES DE LLAMA INVERTIDA**

Envío franco de Prospectos detallados.

Casa **J. HERMANN-LACHAPPELLE****J. BOULET y C<sup>ia</sup>**, Sucesores, Ingenieros-Mecánicos

PARIS, 144. rue du Faubourg-Poissonnière, 144, PARIS

**PÍLDORAS HOLLOWAY.**

Este remedio, universalmente reconocido por el mas eficaz, purifica prontamente la sangre, la cual constituye el manantial de la vida y de cuya impureza provienen todas las enfermedades que afligen al género humano.

Las **PÍLDORAS HOLLOWAY** restituyen al estómago y á los intestinos su acción normal, regularizan las secreciones y restablecen la buena digestion y gracias á sus propiedades balsámicas que

purifican la sangre con tanta perfeccion los nervios y músculos obtienen la debida energía fortificándose enteramente el sistema vital. Las personas de la constitucion mas delicada pueden, sin temor alguno, aprovecharse del poder curativo de este célebre medicamento, ateniéndose á las dosis prescritas en las instrucciones que acompañan cada caja.

**UNGUENTO HOLLOWAY**

El arte médico no ha llegado aun á producir remedio alguno que pueda compararse á este maravilloso Ungüento, el cual, introduciéndose en la sangre, forma parte de ella y extrae toda particular morbosidad. Cicatriza toda clase de llagas y ulceraciones, siendo considerado como el remedio infalible para la pronta y radical cura de toda especie de tumores, escrófulas, males de pierna, ta, reumatismos y neuralgia. Las perso-

nas que padecen afecciones del corazón ó que sufren de costipados, toses ó bronquitis, pueden librarse pronto de estas dolencias apelando á las maravillosas virtudes del Ungüento Holloway.

Para asegurar la curacion rápida y permanente de las enfermedades, conviene siempre que se tomen las **Píldoras** al mismo tiempo que se emplea el Ungüento.

Amplias instrucciones en español.

relativas al uso de dichos medicamentos

envuelven las cajas de píldoras y botes de ungüento

Se vende en las principales farmacias del mundo entero y en el establecimiento central del Profesor Holloway y 583, Oxford-Street, Londres.

ABERTURAS DE REGISTRO.

**VAPORES CORREOS TRASATLANTICOS DE A. LOPEZ Y COMPAÑIA.**  
Salidas de Barcelona los dias 4 y 25 de cada mes.**EL VAPOR CORUÑA**

Saldrá del puerto de Barcelona el 25 de Agosto para

**PUERTO-RICO Y HABANA,**

admitiendo pasajeros y carga para estos puertos.

Admite tambien carga y pasajeros con billetes directos para **MAY GUEZ, PONCE, SANTIAGO DE CUBA, GIBARA Y NUEVITAS.** trasbordando en **PUERTO-RICO** desde donde tiene establecido la *R. M. de A. Lopez y Compañia* un servicio especial en combinacion, para servir directamente aquellos puertos.

La carga se recibirá hasta el dia 22

**NOTA.**—Para los vapores que salen de este puerto los dias 4 de cada mes se espended tambien billetes para **NUEVITAS, GIBARA Y SANTIAGO DE CUBA,** con trasbordo en la **HABANA.**Representante de la empresa en esta provincia **DON ANTONIO BOXA****MENSAJERIAS MARITIMAS.**

(Antes Imperiales.)

**SERVICIO FIJO y DIRECTO de BARCELONA á MARSELLA y vice-versa**  
Salidas de Marsella. Salidas de Barcelona.Todos los domingos á las 10 de mañana. | Todos los miércoles á las 4 de la tarde  
Este servicio lo prestan vapores de gran potencia y capacidad y con excelentes comodidades para los pasajeros. El próximo miércoles saldrá el **ERIDAN.** Tiene cámaras de 1.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup>Admite carga y pasajeros para los siguientes puntos para los cuales la sociedad tiene establecidas líneas de grandes vapores *Civilavecha, Genova, Lorna, Nápoles, Argel, Alejandria, Londres, La India, Manila, Montevideo, Buenos Aires y varios puertos del Mar Negro, Oceano Indico y Atlántico.***Nota.**—No se dan pasajes á bordo y el despacho de billetes se cierra á las 2. La carga debe ser entregada en el muelle precisamente los martes.Representante general en esta provincia, **DON ANTONIO BOXA****SOCIEDAD GENERAL**

de Transportes Marítimos por Vapor.

**COMUNICACION RAPIDA entre EUROPA y la AMERICA del SUR.**  
Se emplean solo 26 dias en el viaje—Sale de Barcelona fijamente el 15 de cada mesPrestan este servicio los grandes y magníficos vapores,  
*La France, Savoie, Poitou, Bourgogne y Picardie,* admitiendo *cargay pasajer*Para **Rio-Janeiro Montevideo y Buenos Aires.**

Saldrá del puerto de Barcelona el 15 de Agosto

**EL VAPOR SAVOIE de 5000 toneladas**Precios: —1.<sup>a</sup> clase, 160 duros.—2.<sup>a</sup> 120 duros.—3.<sup>a</sup> 60 duros.**Nota.**—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueden apetecerse.

Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Cámaras bajo cubierta, y se les proveerá de jergon, cabecera y manta, y se les suministrará diariamente vino, pan y carne fresca, con el servicio de mesa cubiertos, etc. Hay cámara especial para señoras en tercera clase.

Los pasajeros que lleguen á Buenos Aires por los vapores de la Sociedad serán se gustan desembarcados y admitidos durante ocho dias en la fonda de emigracion por cuenta del gobierno argentino. Serán tambien conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar ó ferro-carril) al puerto de la República que ellos elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitán del vapor durante la travesia.

Se despachan pasajes hasta el 16 antes no se ha llenado el cupo; para mas informes acúdase al

Representante general en esta provincia **DON ANTONIO BOXA****ANTONIO RUDON Y VIÑETA,**  
**AJENTE DE ADUANAS.**  
**PORT-BOU****LA MODA ELEGANTE****ILUSTRADA**

Los representantes en esta capital de los Sres. A. de Cárlos é hijo, de Madrid, son los señores don Aniceto Palahi, don Vicente Dorca y Martí y Cargol, en cuyas librerías se admiten suscripciones y reclamaciones y se felicitan números y muestras

Este periódico indispensable en toda casa de familia, contiene figurines iluminados de las modas de París, patrones de tamaño natural, modelos de trabajos á la aguja, crochet, tapiceria en colores, novelas, cronicas, bellas artes, música etc.